

Conference report:

**Advancing Climate Change Adaptation in NB: Innovative Practices & Opportunities**

Friday February 12<sup>th</sup>, 2016  
Camp Centennial, Moncton, NB



Rapport de la conférence:

**Faire progresser l'adaptation aux changements climatiques au N.-B.:  
pratiques innovantes et possibilités**

le vendredi 12 février 2016  
Camp du Centenaire, Moncton, N.-B.



Funding for this workshop provided by:  
New Brunswick Department of Environment and Local Government

Cet atelier fut financé par:  
Le Ministère de l'environnement et des Gouvernements locaux

## **Table of Contents / Table des matières**

Summary .....	2
Sommaire .....	3
Agenda .....	5
Ordre du jour.....	5
From Paris to New Brunswick.....	6
De Paris au Nouveau-Brunswick.....	6
Adaptation Research, Tools & Projects .....	7
Projets, outils & recherches en adaptation.....	9
Collaborating with Regional Service Commissions .....	13
Collaboration avec les Commissions de services régionaux .....	13
Seizing Future Adaptation Opportunities .....	14
Saisir les futures occasions d'adaptation .....	14
Taking the Next Steps.....	15
Passer à la prochaine étape .....	16
Evaluations.....	18
Évaluations.....	18
Participants.....	19

## Summary

The conference “Advancing Climate Change Adaptation in NB: Innovative Practices & Opportunities” was held at the Camp Centennial in Moncton, NB, on Friday, February 12, 2016. This event was organized under the umbrella of the Climate Change Adaptation Collaborative, a group of over 200 individuals representing a variety of sectors who are involved at various levels in advancing climate change adaptation in New Brunswick. The Collaborative is structured with a steering committee that oversees the activities of the Collaborative and provides a platform for cross-sectoral teams to work on specific issues related to climate change adaptation.

The conference was attended by a total of 55 participants representing 35 organizations and agencies. The outcomes for the day were to:

- Update participants on initiatives of the Climate Change Adaptation Collaborative for the last year,
- Provide a platform for participants to exchange and share information about tools and adaptation work in New Brunswick and to work collaboratively on priorities for climate change adaptation,
- Enable groups to think strategically about adaptation opportunities, and
- Provide an opportunity to network.

The outcomes were met over the course of the day. The participants were able to hear about some of the adaptation projects that were carried out in New Brunswick over the past year and had the opportunity to share adaptation resources, tools, and ideas with one another.

The participants also heard from Gérard Belliveau, Executive Director of the Southeast Regional Service Commission (RSC), on collaborating with RSCs and how the environmental groups can contribute to building such partnerships at the regional level.

Given the global focus on climate change coming out of Paris, two presenters shared how COP21 and the new federal government’s priorities might offer interesting opportunities to enhance adaptation work in the province. This allowed the participants to think ways in which we can ensure readiness for those potential opportunities.

Lastly, priorities identified in 2013, and revised in 2014, were used as a basis to further develop areas where collaboration could advance adaptation in the province. During the conference, the participants explored opportunities to work together on the following priorities:

1. Maintain a network and support partnerships to advance climate change adaptation in the province.
2. Ensure that appropriate research, data, and tools are shared among Collaborative partners and widely across sectors.
3. Support education and communication approaches focused on climate change adaptation.
4. Encourage and support mainstreaming of planning at all levels to account for climate change adaptation and the need to include economic, social, cultural, and ecological values.
5. Promote green infrastructure as viable options for adaptation.

## Sommaire

La conférence « Faire progresser l'adaptation aux changements climatiques au N.-B.: pratiques innovantes et possibilités » s'est tenue au Camp du centenaire à Moncton, N.-B. le vendredi 12 février 2016. Cet événement était organisé sous l'égide du Collectif pour l'adaptation aux changements climatiques, un groupe comprenant plus de 200 personnes représentant divers secteurs impliqués à divers niveaux dans les efforts pour faire progresser l'adaptation aux changements climatiques au Nouveau-Brunswick. Le Collectif est mené par un comité directeur et fourni une plateforme pour que des équipes intersectorielles puissent travailler sur des enjeux spécifiques concernant l'adaptation aux changements climatiques.

Un total de 55 participants représentant 35 organisations et agences étaient présents. Les résultats visés de la journée ont été les suivants:

- Mise à jour des participants concernant les initiatives du Collectif pour l'adaptation aux changements climatiques durant l'année dernière ;
- Fournir une plateforme aux participants grâce à laquelle ils pourraient échanger et partager des renseignements sur les outils et les travaux d'adaptation au Nouveau-Brunswick et sur les priorités à accorder aux travaux en collaboration ;
- Permettre aux groupes de réfléchir stratégiquement à propos des occasions d'adaptation ;
- Fournir une occasion d'établir un réseau.

Ces résultats ont été réalisés au cours de la journée. Les participants ont pu entendre parler de certains projets d'adaptation qui ont été réalisés au Nouveau-Brunswick durant les dernières années et ont pu partager des ressources, des outils et des idées d'adaptation.

Les participants ont aussi entendu Gérard Belliveau, directeur général de la Commission des services régionaux du Sud-Est (CSR) parler de la collaboration avec d'autres CSR et comment des groupes environnementaux peuvent contribuer à bâtir des partenariats à l'échelle régionale.

Compte tenu de l'attention mondiale portée sur les changements climatiques récemment à Paris, deux présentateurs ont partagé comment COP21 et les priorités de la nouvelle administration fédérale offrent d'excellentes occasions d'accroître les travaux d'adaptation dans la province. Ceci a permis aux participants de réfléchir à comment garantir la préparation préalable à ces occasions potentielles.

Finalement, les priorités identifiées en 2013 et révisées en 2014 ont été utilisées pour développer certains domaines où la collaboration pourrait faire progresser l'adaptation dans la province. Durant la conférence, les participants ont exploré les occasions de travailler ensemble sur les priorités suivantes :

- Maintenir un réseau et appuyer les partenariats pour faire progresser l'adaptation aux changements climatiques dans la province.

- S'assurer que les recherches, les données et les outils appropriés sont partagés par les partenaires d'un collectif et largement répandus dans les secteurs.
- Appuyer les approches éducatives et de communications centrées sur l'adaptation aux changements climatiques.
- Encourager et appuyer l'intégration de la planification à tous les niveaux pour témoigner de l'adaptation aux changements climatiques et de la nécessité d'inclure les valeurs économiques, sociales, culturelles et écologiques.
- Promouvoir les infrastructures vertes à titre d'options viables pour l'adaptation aux changements climatiques.

## **Agenda**

- 8:30 Registration & networking
- 9:00 Welcome & Introductions, Raissa Marks & Marie-Pierre Poirier, New Brunswick Environmental Network
- 9:15 The Climate Change Adaptation Collaborative, Marie-Pierre Poirier, New Brunswick Environmental Network; Kim Reeder, Green infrastructure team leader
- 9:30 From Paris to New Brunswick, Louise Comeau, Executive Director, Canada Climate Action Network
- 10:05 Adaptation Research, Tools & Projects, Samantha Thurlow, University of New Brunswick; Mélanie Aubé, Coastal Zones Research Institute Inc.
- 11:00 Break
- 11:15 Adaptation Research, Tools & Projects (continuation), Alanna Gauthier, NEXUS Coastal Resource Management Ltd; Amanda Marlin, EOS Eco Energy Inc.
- 12:10 Collaborating with Regional Service Commissions, Gérard Belliveau, Executive Director, Southeast Regional Service Commission
- 1:00 Lunch
- 1:50 Seizing Future Adaptation Opportunities, Jeff Hoyt, Climate Change Secretariat
- 2:20 Break
- 2:35 Taking the Next Steps
- 3:30 Wrap up

## **Ordre du jour**

- 8h30 Inscription et réseautage
- 9h00 Bienvenue et introduction, Raissa Marks et Marie-Pierre Poirier, Réseau environnemental du Nouveau-Brunswick
- 9h15 Le collectif sur l'adaptation aux changements climatiques, Marie-Pierre Poirier, Réseau environnemental du Nouveau-Brunswick; Kim Reeder, Chef d'équipe sur l'infrastructure verte
- 9h30 De Paris au Nouveau-Brunswick, Louise Comeau, Directrice générale, Climate Action NetworkCanada
- 10h05 Recherches, outils et projets liés à l'adaptation, Samantha Thurlow, University of New Brunswick; Mélanie Aubé, Institut de recherche sur les zones côtières Inc.
- 11h00 Pause
- 11h15 Recherches, outils et projets liés à l'adaptation (suite), Alanna Gauthier, NEXUS Coastal Resource Management Ltd; Amanda Marlin, EOS Eco Energy Inc.
- 12h10 Collaborer avec les Commissions des services régionaux, Gérard Belliveau, Directeur général, Commission des services régionaux sud-est
- 13h00 Dîner
- 13h50 Saisir des possibilités futures pour l'adaptation, Jeff Hoyt, Secrétariat des changements climatiques
- 14h20 Pause
- 14h35 Passer à la prochaine étape
- 15h30 Clôture

## **From Paris to New Brunswick**

Louise Comeau, with the Climate Action NetworkCanada, shared her experience at the COP 21 meeting in Paris, and of the potential implications for climate change adaptation here in New Brunswick.

The Paris negotiations bring forward new ambitions at the global scale: a long-term temperature limitation quantified goal (below 2 °C, while pursuing efforts to limit the increase to 1.5°C) and a long term adaptation goal were identified and incorporated into the agreement, and a stronger balance in between mitigation and adaptation is encouraged.

While this agreement represents a giant step forward and provides guidelines, nations must think about adaptation from both a climate impacts point of view and from an energy transformation point of view. These challenges will need to be faced at the same time, and such integrated approaches must make the links with social justice (social groups, gender, socioeconomic realities, etc.). This is especially true for Canada and New Brunswick who are currently developing new climate plans. Current efforts such as infrastructure investments and the federal Climate Change Adaptation Working Group need to be highlighted, but pursued in a way that promotes the above-mentioned integrated approach. Much of the hard work still lies ahead, but with a clearer path to follow and more accomplices along the way. Consult Louise Comeau's Power Point presentation : <http://bit.ly/1oXYS04>

## **De Paris au Nouveau-Brunswick**

Louise Comeau de Climate Action Network Canada a parlé de son expérience à la rencontre COP21 à Paris et des implications potentielles pour l'adaptation aux changements climatiques ici au Nouveau-Brunswick.

Les négociations de Paris ont soulevé de nouvelles ambitions à l'échelle mondiale : un objectif quantifié de limiter l'augmentation de la température à long terme (à moins de 2°C, tout en poursuivant des efforts pour limiter l'augmentation à 1,5 °C) et un objectif d'adaptation à long terme ont été fixés et incorporés dans une entente où un équilibre plus solide entre atténuation et adaptation est encouragé.

Bien que cette entente représente un pas de géant en avant et fournit des directives, les nations doivent penser à l'adaptation à la fois du point de vue des impacts climatiques et du point de vue de la transformation énergétique. Ces défis doivent être confrontés en même temps, et des approches intégrées et maintenir des relations avec les groupes de la justice sociale (groupes sociaux, genre, réalités socioéconomiques, etc.). Et ceci est particulièrement vrai pour le Canada et le Nouveau-Brunswick qui préparent maintenant leurs nouveaux plans sur les changements

climatiques. Les efforts actuels comme les investissements en infrastructure et le groupe de travail fédéral sur l'adaptation aux changements climatiques doivent être mis de l'avant, mais poursuivis d'une manière qui fait la promotion de l'approche intégrée que l'on vient de mentionner. Beaucoup de dur travail nous attend, mais avec une direction plus claire à suivre et avec l'appui de complicités plus nombreuses. Consultez la présentation PowerPoint de Louise Comeau : <http://bit.ly/1oXYS04>

## **Adaptation Research, Tools & Projects**

*Samantha Thurlow, University of New Brunswick, Capacity of Rural Communities to Adapt to Climate Change*

This study, conducted at the University of New Brunswick, is looking at how community capacity translates into climate change adaptation in four communities: Saint Andrews, Keswick Ridge, Blacks Harbour, and Pennfield. These communities face similar climate change impacts such as flooding caused by sea level rise, storms, and storm surge, as well as erosion and physical changes of the ocean.

Community capacity is assessed through three different facets to create desired outcomes (such as climate change adaptation): community capitals (this includes social, economic, natural, and human), capacity catalysts that can result in opportunities or threats (e.g., an increase in storms can be an opportunity for generator sales and a threat to property owners), and spheres of social relations, which encompasses the shared relationships and institutions that result from the labour market, the bureaucratic systems, the community association, and communal sense.

Data on the three facets of community capacity were gathered through interviews and workshops (to define community boundaries and to rate and compile the capital assets). The end results are to empower the communities through the building of capacity and the strengthening of their weaknesses, thereby helping them become more self-reliant. Work continues on the further refinement of the community capacity assessment tool and a workshop guide that can be used in any region. Consult Samantha Thurlow's Power Point presentation: <http://bit.ly/1Mujo3M>

*Mélanie Aubé, Coastal Zones Research Institute Inc., Cost benefit analysis of climate change adaptation strategies for the Acadian Peninsula*

A cost benefit analysis (CBA) of climate change adaptation strategies was conducted for three communities in the Acadian Peninsula: Le Goulet, Sainte-Marie-Saint-Raphaël, and Shippagan. These communities are currently in the process of developing an adaptation plan. In the Acadian Peninsula, the adaptation process focuses on reducing the risks associated with coastal erosion and flooding. Thus, the strategies that are compared in the CBA are dike construction and beach nourishment in Le Goulet; relocation of homes and construction of erosion control structures in Sainte-Marie-Saint-Raphaël, Cap Bateau, and Pigeon Hill; and changes to zoning regulations in Shippagan and Pointe-Brûlée.

The benefits that are included are the avoided damages to buildings and their content due to flooding, the avoided land and building loss due to erosion, the value people attribute to the fact that properties are protected and to the feeling that they themselves are safer, as well as the value people attribute to an increase in coastal recreational opportunities and to maintaining or improving natural coastal habitats for flora and fauna. The costs that are considered include the implementation and maintenance costs of adaptation, un-avoided flood damages to buildings and their content, un-avoided land and building loss due to erosion, as well as the loss of value that people attribute to a loss of ocean view and a reduction in natural coastal habitat. Costs and benefits considered were projected over 25, 50, and 100 years.

*Alanna Gauthier, NEXUS Coastal Resource Management Ltd, Decision Support Tool for Climate Change Adaptation in Small Coastal Communities in Atlantic Canada*

With the support of Natural Resources Canada, the Atlantic Provinces, post secondary institutions, industry, and others, Atlantic Climate Adaptation Solutions (ACASA) led the development of a Coastal Community Adaptation Tool that provides elected officials and administrative staff with three resources that can be used to support climate change adaptation. The three resources are: guidance documents, a decision tree, and a community profile. The guidance documents offer background information on the causes and effects of climate change, coastal environments, federal and provincial policy and regulations, and engineering and land use planning adaptation options.

The decision tree can be used to evaluate how different adaptation options fit within a certain context through a series of environmental questions about a community's coastal flooding or erosion issue.

The community profile provides users with various methods and processes through which a community can support climate change adaptation initiatives.

The primary benefits the tool are education around climate change adaptation and coastal environments, engagement of individuals within and outside the community, and to enable decision making. The tool is available at [www.atlanticadaptation.ca](http://www.atlanticadaptation.ca). For more information on the tool, please refer to the following Power Point presentation: <http://bit.ly/1SMLqUN>

*Amanda Marlin, EOS Eco Energy Inc., EOS's Adaptation Tools and Projects*

EOS Eco Energy Inc. is an NGO that focuses on solutions to climate change challenges through various partnerships. They conduct research, action, planning, and education on sustainable energy and climate change adaptation issues, and have been working a wide range of projects over the past years, such as:

- Tantramar Climate Change Adaptation Collaborative : A network of local experts, local municipal staff, government, EMO, NGOs, planning commission, and others from New Brunswick and Nova Scotia who work together to advance climate change adaptation in the region.
- Tantramar Climate Change Adaptation Toolkit: The kit contains information on the impacts of climate change and their effects on the region and offers adaptation options for municipalities, government, residents, planners, teachers, etc.
- Tantramar Climate Change Week: An annual event to raise awareness, take action, and celebrate solutions to climate change.
- Rain Gardens: EOS has planted a total of six rain gardens in the Tantramar region.
- Rain barrels: EOS has offered workshops to teach people how to make rain barrels at home.
- Bulk purchases:
  - EOS organized a bulk purchase of 72-hour emergency kits to reduce the costs and to raise awareness. They ordered a total of 115.
  - EOS is offering a discount on the purchase and installation of backwater valves for bulk orders.
- Climate Adaptation Plans: EOS has helped develop plans for Sackville and Port Elgin, which include climate impacts, scenarios, vulnerability assessments, and action plans.
- Sustainable Energy Projects: EOS is also working on climate change mitigation and has installed an EV charger in Sackville, “Living off the grid” workshops, and carsharing and community shuttle pilot projects.
- Partners for Climate Protection municipal and community actions plans: EOS is working with the Partners for Climate Protection (PCP) on a five step mitigation process for municipalities all across Canada. Port Elgin, Dorchester, and Sackville have completed the first three steps. In New Brunswick, a total of 33 communities are taking part in the PCP process. Only Bathurst and Fredericton have completed all five steps.

For more information on these projects, visit <http://eosecoenergy.com> or consult Amanda Marlin’s Power Point presentation: <http://bit.ly/1XvC8Ax>

### **Projets, outils & recherches en adaptation**

*Samantha Thurlow, University of New Brunswick, capacité des collectivités rurales à s’adapter aux changements climatiques*

Cette étude entreprise par l’University of New Brunswick étudie comment les capacités des collectivités se sont traduites en adaptation aux changements climatiques dans quatre collectivités : Saint Andrews, Keswick Ridge, Black Harbour et Pennfield. Ces collectivités font face à des impacts des changements climatiques semblables comme des inondations causées par

l'élévation du niveau de la mer, des tempêtes et des ondes de tempête ainsi que de l'érosion et des changements physiques de l'océan.

Les capacités des collectivités ont été évaluées en considérant 3 différentes facettes pour créer les résultats recherchés (tels l'adaptation aux changements climatiques) : (celles-ci incluent des considérations sociales, économiques, naturelles et humaines) catalyseurs de capacité qui peuvent résulter en occasions ou en menaces (p. e. une augmentation des tempêtes qui deviennent des occasions de ventes de génératrices et une menace pour les propriétaires immobiliers), la sphère des relations sociales qui comprennent les relations partagées, et les institutions qui en résultent sur le marché du travail, les systèmes bureaucratiques, les associations communautaires et le sens commun.

Les données sur ces trois facettes des capacités d'une collectivité peuvent être obtenues par l'entremise d'entrevues et d'ateliers (pour définir les frontières des collectivités et pour classer et compiler les immobilisations). Le résultat final est d'habiliter les collectivités en bâtissant leurs capacités et en compensant pour leurs faiblesses, les aidant ainsi à devenir plus autonome. Les travaux se poursuivent pour raffiner encore plus l'outil d'évaluation des capacités des collectivités et un guide d'atelier qui pourrait être utilisé dans toutes les régions. Consultez la présentation PowerPoint de Samantha Thurlow : <http://bit.ly/1Mujo3M>

*Mélanie Aubé, Institut de recherche sur les zones côtières inc., Analyse cout/bénéfice des stratégies d'adaptation au changement climatique de la péninsule acadienne.*

Une analyse cout/bénéfice (ACB) des stratégies d'adaptation aux changements climatiques a été menée dans trois collectivités de la Péninsule acadienne, Le Goulet, Sainte-Marie-Saint-Raphaël et Shippagan. Ces collectivités procèdent maintenant à la préparation d'un plan d'adaptation. Dans la Péninsule acadienne, le processus d'adaptation se concentre sur la réduction des risques associés à l'érosion côtière et aux inondations. Et c'est ainsi que les stratégies comparées dans les ACB sont la construction d'une digue et la reconstitution du sable sur une plage à Le Goulet ; une relocalisation de résidences et la construction de structures de contrôle d'érosion à Sainte-Marie-Saint-Raphaël, Cap Bateau et Pigeon Hill ; et les changements aux règlements de zonage à Shippagan et à Pointe-Brulée.

Les bénéfices inclus sont : les dommages évités aux édifices et à leur contenu à cause des inondations, les pertes évitées de terres et d'édifices dues à l'érosion, la valeur que les gens attribuent au fait que leurs propriétés sont protégées et qu'ils se sentent en sécurité, ainsi que la valeur que les gens attribuent à l'augmentation des occasions de récréation ainsi que de maintenir et améliorer les habitats côtiers pour la flore et la faune. Les couts qui sont considérés incluent les couts de mise en place et de la maintenance des adaptations, les dommages dus aux inondations non évitées aux édifices et à leur contenu, les pertes non évitées d'édifices et de

terres dues à l'érosion, ainsi que la valeur que les gens attribuent à la perte de la vue de l'océan et à la réduction d'habitats naturels côtiers. Les coûts et les bénéfices considérés ont été estimés pour des périodes de 25, 50 et 100 années.

*Alanna Gauthier, NEXUS Coastal Resource Management Ltd., Outil de soutien à la décision pour l'adaptation aux changements climatiques dans les petites collectivités côtières du Canada Atlantique*

Avec l'appui de Ressources naturelles Canada, les provinces atlantiques, les institutions postsecondaires, l'industrie et d'autres encore, Solutions d'adaptation aux changements climatiques pour l'Atlantique (SACCA) a dirigé la préparation d'un outil pour l'adaptation des collectivités côtières qui fournit aux représentants élus et à leur personnel administratif trois ressources qui peuvent être utilisées pour appuyer l'adaptation aux changements climatiques. Les trois ressources sont : des documents de références, un arbre de décision et un profil de la collectivité.

Les documents de référence offrent des renseignements de base pour les utilisateurs sur les causes et les effets des changements climatiques, les environnements côtiers, les politiques et les réglementations fédérales et provinciales, les options d'infrastructure et d'aménagement des sols pour la planification des mesures d'adaptation.

Les utilisateurs peuvent se servir de l'arbre décisionnel pour évaluer comment différentes options d'adaptation s'insèrent dans un certain contexte grâce à une série de questions sur un enjeu d'inondation ou d'érosion dans une collectivité côtière.

Le profil de la collectivité fournit aux utilisateurs diverses méthodes et processus par lesquels une collectivité peut appuyer des initiatives d'adaptation aux changements climatiques. Les avantages premiers de l'utilisation de l'outil sont l'établissement d'une source de renseignements sur l'adaptation aux changements climatiques et les environnements côtiers, l'engagement de personnes à l'intérieur et à l'extérieur de la collectivité, et la faculté de prendre des décisions. L'outil est disponible au [www.atlanticadaptation.ca](http://www.atlanticadaptation.ca). Pour plus de renseignements sur cet outil, veuillez vous référer à la présentation PowerPoint : <http://bit.ly/1SMLqUN>

*Amanda Marlin, EOS Eco Energy Inc. Outils et projets d'adaptation d'EOS*

EOS Eco Energy Inc. est une ONG qui se concentre sur les solutions aux changements climatiques par l'entremise de différents partenariats. Cet organisme prépare des recherches, des actions, des planifications et des formations concernant l'énergie durable et les questions d'adaptation aux changements climatiques ; cet organisme a travaillé sur une large gamme de projets au cours des années passées, par exemple :

- Collectif Tantramar sur l'adaptation aux changements climatiques : un réseau d'experts locaux, de personnel municipal local, OME, ONG, commissions de planification et autres du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Écosse qui travaillent ensemble pour faire progresser l'adaptation aux changements climatiques dans la région.
- Trousse d'outils d'adaptation aux changements climatiques Tantramar : cette trousse contient des renseignements sur les impacts et les effets des changements climatiques dans la région et offre des options d'adaptation aux municipalités, aux administrations, aux résidents, aux planificateurs, aux enseignants, etc.
- Semaine des changements climatiques : un évènement annuel pour augmenter la sensibilisation, pour agir et célébrer les solutions aux changements climatiques.
- Jardins pluviaux : EOS a implanté un total de 6 jardins pluviaux dans la région de Tantramar.
- Les barils de pluie : EOS a aussi offert des ateliers pour enseigner aux gens comment fabriquer des barils de pluie à la maison.
- Achat en gros
  - EOS a organisé un achat en gros de trousse de survie pendant 72 heures pour réduire leurs couts et pour accroitre la sensibilisation. 115 trousse ont été commandées.
  - EOS offre une remise sur l'achat en gros et l'installation de clapets de non-retour.
- Plans d'adaptation au climat : EOS a aidé à la planification des plans d'adaptation de Sackville et de Port Elgin qui incluent les impacts du climat, des scénarios, une évaluation de la vulnérabilité et des plans d'action.
- Projets d'énergie durable : EOS travaille aussi sur l'atténuation des effets des changements climatiques et a installé un chargeur ÉV à Sackville, organisé des ateliers « Vivre hors réseau », et des projets d'autopartage et de navette collective.
- Partenariats concernant les plans d'action pour la protection climatique municipale et communautaire : EOS travaille avec les Partenaires pour la protection du climat (PPC) sur un processus de mitigation en cinq étapes pour les municipalités de l'ensemble du Canada. Port Elgin, Dorchester et Sackville ont déjà complété les trois premières étapes. Au Nouveau-Brunswick, 33 collectivités ont pris part au processus PPC. Seulement Bathurst et Fredericton ont complété les cinq étapes.

Pour plus de renseignements sur ces projets, visitez <http://eosecoenergy.com> ou consultez la présentation PowerPoint d'Amanda Marlin: <http://bit.ly/1XvC8Ax>

## **Collaborating with Regional Service Commissions**

Gerard Belliveau, Executive Director of the Southeast Regional Service Commission shared insights on how collaborations in between environmental NGOs and the Regional Service Commissions (RSCs) are beneficial to advance environmental issues such as climate change adaptation.

The purpose of RSCs is to bring collaboration among small entities, and to create critical mass, and dynamism at the regional level. They bring people together, and are responsible for environmental issues beyond the municipality boundaries. In that context, Mr. Belliveau noted that since the RSC concept creates an opportunity to work across boundaries, that it opens the door for larger scale implementation. For him, the relationship in between RSCs and NGOs is essential. The NGOs are “the boots on the ground” and are conscious of what it happening; therefore they are the ones who have to voice and bring forward that regional planning needs to address land use components and climate change adaptation.

## **Collaboration avec les Commissions de services régionaux**

Gérard Belliveau, directeur général de la Commission des services régionaux du Sud-Est a partagé ses vues sur comment les collaborations entre les groupes environnementaux et les Commissions des services régionaux (CSR) peuvent contribuer à faire progresser les enjeux environnementaux comme l’adaptation aux changements climatiques.

Le but des CSR est de favoriser la collaboration entre les petites entités, de créer une masse critique, et d’encourager le dynamisme à l’échelle régionale. Les CSR permettent aux gens de se rencontrer et sont responsables de renseigner sur les phénomènes environnementaux qui dépassent les territoires municipaux. Dans ce contexte, monsieur Belliveau a souligné qu’étant donné que les CSR créent une occasion de travailler hors des frontières municipales, il est possible de considérer des implantations d’une échelle supérieure. À son avis, les relations entre les CSR et les ONG sont essentielles. Les ONG sont des ressources sur le terrain car elles sont conscientes de ce qui se passe ; c’est pourquoi elles sont celles qui ont une voix et qui présentent les besoins de planification régionale pour s’occuper des composantes de l’utilisation du sol et d’adaptation aux changements climatiques.

## **Seizing Future Adaptation Opportunities**

*Jeff Hoyt, New Brunswick Climate Change Secretariat*

Given the new federal government's attention to climate change, opportunities will likely arise at the provincial level in the near future. Funding for infrastructure is imminent, and green infrastructure is part of the discussion. In the meantime, the New Brunswick Climate Change Secretariat is working towards continuing the discussion around climate change adaptation in the province. NGOs definitely fit into the bigger picture, and contribute to enhancing the status quo. They can also influence regional planning through partnership with the RSCs. Such collaborations are already fruitful, particularly in the Acadian Peninsula and in the Western Valley.

According to Mr. Hoyt, our strengths in New Brunswick lie in the Climate Change Adaptation Collaborative, the Environmental Trust Fund, and the regional adaptation model. Some precautions when working on climate change adaptation are to avoid reinventing the wheel, to make sure collaborations are fully exploited, and to ensure synchronicity in the work undertaken.

## **Saisir les futures occasions d'adaptation**

*Jeff Hoyt, Secrétariat des changements climatique du Nouveau-Brunswick*

Compte tenu de l'attention donnée aux changements climatiques par la nouvelle administration fédérale dans un proche avenir, des occasions pourraient survenir à l'échelle provinciale. Le financement d'infrastructure est imminent, et des infrastructures vertes font partie des discussions. Pendant ce temps, le Secrétariat des changements climatiques travaille à perpétuer les discussions sur l'adaptation aux changements climatiques dans la province. Les ONG ont certainement une place dans la situation et contribuent à améliorer le statu quo. Elles peuvent aussi influencer la planification régionale par l'entremise de leur partenariat avec les CSR. De telles collaborations ont déjà porté fruit, particulièrement dans la péninsule acadienne et dans la vallée de l'Ouest.

Selon M. Hoyt, nos forces au Nouveau-Brunswick résident dans le Collectif pour l'adaptation aux changements climatiques, dans le Fonds en fiducie pour l'environnement et dans notre modèle d'adaptation régionale. Il faut faire attention lorsqu'on travaille sur l'adaptation aux changements climatiques de ne pas tenter de réinventer la roue, mais de s'assurer que les collaborations sont pleinement exploitées et de garantir le synchronisme de l'ensemble des travaux entrepris.

## Taking the Next Steps

At the previous conferences of the Climate Change Adaptation Collaborative, the following priorities were identified, and were used as a basis to further develop areas where collaboration could advance adaptation in the province:

1. Maintain a network and support partnerships to advance climate change adaptation in the province.
2. Ensure that appropriate research, data and tools are shared among Collaborative partners and widely across sectors.
3. Support education and communication approaches focused on climate change adaptation.
4. Encourage the development and updating of policies and regulations that incorporate climate change adaptation.
5. Encourage and support mainstreaming of planning at all levels to account for climate change adaptation and the need to include economic, social, cultural, and ecological values.
6. Promote green infrastructure as a viable option for adaptation.
7. Promote the incorporation of climate change considerations in all projects and activities and support funding options that account for adaptation.

During this conference, the participants discussed actions around the following priorities:

- Maintain a network and support partnerships to advance climate change adaptation in the province.

It was noted that the issue of adaptation has been defined, and that we have strong bodies and educational institutions that are sharing knowledge and bringing people together. In order to maintain a viable network, participants are interested in creating a reference website with information on climate change adaptation in New Brunswick, creating awards for the environmental community working on climate change adaptation, continuing to raise awareness among communities and government bodies, and identifying timelines for different collaborative adaptation initiatives. More partnerships with folks in the northern part of the province were also encouraged.

- Ensure that appropriate research, data, and tools are shared among Collaborative partners and widely across sectors.

In order to move this priority forward, opportunities such as conferences as workshop need to continue, as they encourage sharing among practitioners. Another action item brought forward is the idea of creating common up-to-date portal with the different adaptation resources, tools, and projects, and to promote it.

- Support education and communication approaches focused on climate change adaptation. The idea of creating a common portal with the climate change adaptation projects was suggested to advance this priority.

- Encourage and support mainstreaming of planning at all levels to account for climate change adaptation and the need to include economic, social, cultural, and ecological values.

The participants who took part in this discussion want to organize a meeting with representatives from Kent County and the Acadian Peninsula to work together and try to incorporate climate change adaptation into rural planning.

- Promote green infrastructure as a viable option for adaptation.

There is already an active team under this priority that is working on a common online platform that will share information and resources on various green infrastructure projects. That project idea was reinforced, and other ideas brought forward are to address the lack of training programs in designing green buildings, to identify a common definition for green infrastructure, and to create programs to adapt existing infrastructure.

### **Passer à la prochaine étape**

Lors des premières conférences du Collectif sur l'adaptation aux changements climatiques, les priorités suivantes avaient été identifiées et ont été utilisées comme fondement pour développer d'autres domaines où la collaboration pouvait faire progresser l'adaptation dans la province :

1. Maintenir un réseau et appuyer les partenariats pour faire progresser l'adaptation aux changements climatiques dans la province.
2. S'assurer que les recherches, les données et les outils appropriés sont partagés par les partenaires du collectif et largement répandus dans les secteurs.
3. Appuyer les approches éducatives et de communications centrées sur l'adaptation aux changements climatiques.
4. Encourager la préparation et la mise à jour des politiques et des réglementations afin qu'elles incorporent l'adaptation aux changements climatiques.
5. Encourager et appuyer l'intégration de la planification à tous les niveaux pour témoigner de l'adaptation aux changements climatiques et de la nécessité d'inclure les valeurs économiques, sociales, culturelles et écologiques.
6. Promouvoir les infrastructures vertes à titre d'options viables pour l'adaptation aux changements climatiques.
7. Promouvoir l'introduction de considérations sur les changements climatiques dans tous les projets et les activités, et appuyer le financement d'options qui tiennent en compte l'adaptation.

Durant cette conférence, les participants ont discuté de certaines actions relevant des priorités suivantes :

- Maintenir un réseau et appuyer les partenariats pour faire progresser l'adaptation aux changements climatiques dans la province.

On a souligné que l'enjeu de l'adaptation aux changements climatiques avait été défini et que de fortes entités et des institutions éducatives partagent leurs connaissances et rassemblent les personnes intéressées. Afin de maintenir un réseau viable, les participants sont intéressés par la création d'un site Web de référence avec des renseignements sur l'adaptation aux changements climatiques au Nouveau-Brunswick; les participants ont proposé aussi de créer des prix pour les collectivités environnementales qui travaillent en adaptation aux changements climatiques, qui

continuent d'accroître la sensibilisation des collectivités et des instances gouvernementales, et qui proposent des calendriers de réalisation pour différentes initiatives d'adaptation en collaboration. Les participants ont aussi souhaité voir un plus grand nombre de personnes de la région du nord de la province participer à nos partenariats.

- S'assurer que les recherches, les données et les outils appropriés sont partagés par les partenaires du collectif et largement répandus dans les secteurs.

Afin de réaliser cette priorité, des occasions comme des conférences ou des ateliers doivent continuer parce qu'elles encouragent le partage entre les praticiens. Une autre action suggérée est l'idée de créer un portail commun mis à jour avec les différents outils, projets et ressources et de faire sa promotion.

- Appuyer les approches éducatives et de communications centrées sur l'adaptation aux changements climatiques.

L'idée de créer un portail commun avec les projets d'adaptation aux changements climatiques a aussi été suggérée pour faire progresser cette priorité.

- Encourager et appuyer l'intégration de la planification à tous les niveaux pour témoigner de l'adaptation aux changements climatiques et de la nécessité d'inclure les valeurs économiques, sociales, culturelles et écologiques.

Les participants qui ont pris part à cette discussion voulaient organiser une rencontre avec les représentants du comté de Kent et de la Péninsule acadienne pour travailler ensemble et essayer d'incorporer l'adaptation aux changements climatiques dans une planification rurale.

- Promouvoir les infrastructures vertes à titre d'options viables pour l'adaptation aux changements climatiques.

Il existe déjà une équipe active qui s'intéresse à cette priorité et qui travaille sur une plateforme commune en ligne qui partagera des renseignements et des ressources sur divers projets d'infrastructures vertes. L'idée de ce projet a été renforcée, et d'autres idées ont été suggérées pour s'occuper de la carence de programmes de formation en conception d'édifices verts, pour proposer une définition partagée des infrastructures vertes et pour créer des programmes pour adapter les infrastructures existantes.

## Evaluations

Evaluations were completed by 35 participants. On a scale of 1-5, the conference was given an average rating of 4.4, which indicates a high level of satisfaction with the outcomes of the day.

Many indicated that the presentations by Gérard Belliveau and Louise Comeau were the highlights of the conference:

*“Gérard Belliveau’s presentation”, “I appreciate the info on Regional Service Commissions”, “Skype de Paris au NB excellent”*

Another highlight identified by many participants was the presentation by Jeff Hoyt on potential future opportunities:

*“I enjoyed the afternoon discussion with Jeff Hoyt, good to hear from the province and an apparent honest representation of the province was refreshing and useful”*

Lastly, the participants also appreciated learning about the various adaptation projects as well as the opportunity to network and collaborate:

*“Apprendre sur les divers projets qui se passent dans la province sur les changements climatiques, comment on peut adopter cela dans notre région”, “Collaborations with other NGOs and governmental agents”*

## Évaluations

Les évaluations ont été complétées par 35 participants. Sur une échelle de 1 à 5, la conférence a reçu une évaluation moyenne de 4,4, ce qui indique un taux de satisfaction élevé parmi les participants.

Plusieurs ont indiqué que pour eux, les faits saillants de la conférence étaient d’entendre les présentations de Gérard Belliveau et de Louise Comeau :

*“Gérard Belliveau’s presentation”, “I appreciate the info on Regional Service Commissions”, “Skype de Paris au NB excellent”*

Un autre fait saillant identifié par les participants est la présentation de Jeff Hoyt sur les possibilités futures potentielles :

*“I enjoyed the afternoon discussion with Jeff Hoyt, good to hear from the province and an apparent honest representation of the province was refreshing and useful”*

En dernier lieu, les participants ont également apprécié en apprendre davantage sur les divers projets sur l’adaptation ainsi que la possibilité de réseauter et de collaborer avec d’autres :

*“Apprendre sur les divers projets qui se passent dans la province sur les changements climatiques, comment on peut adopter cela dans notre région”, “Collaborations with other NGOs and governmental agents”*

## Participants

Association des Bassins Versants de la Grande et Petite Rivière Tracadie	Joannie	Therault
Association du bassin versant de la baie de Shédiac	Rémi	Donelle
	Jolyne	Hebert
Association francophone des municipalités du Nouveau-Brunswick (AFMNB)	Marco	Morency
Canaan-Washademoak Watershed Association	Shawn	Dalton
	Robena	Weatherley
CCNB, Feu Vert	Frank	Johnston
CHI3 Consulting	Yvon	Therault
City of Bathurst	Donald	McLaughlin
Comité de Gestion Environnementale de la rivière Pokemouche	Élie	Roussel
Commission de services régionaux de Kent	Paul	Lang
Commission de services régionaux de la Péninsule acadienne	Julie	Ozell
Commission de services régionaux du Sud-Est	Gérard	Belliveau
EOS Eco-Energy Inc.	Amanda	Marlin
Fundy Biosphere Reserve	Megan	de Graaf
Groupe Aster	Roland	Chiasson
Groupe de développement durable du Pays de Cocagne	Serge	LaRoche
Imaginons la Péninsule acadienne autrement	Germain	Blanchard
	Nancy	Juneau
	Dorice	Pinet
Institut de recherche sur les zones côtières	Mélanie	Aubé
	Cindie	Hebert
Kennebecasis River Watershed Restoration Committee	Arie	Ruitenbergh
	Ben	Whalen
La Commission de l'environnement de Tracadie	Ginette	Brideau-Kervin
Ministère de la santé	Daniel	Amegadze
	Mariane	Paquet
Ministère des Transports et de l'Infrastructure	Mario	Cormier
Mount Allison University	Michelle	Brake
	Hannah	Daltrop
	Michael	Fox
	Jennifer	Jarvis
NB Climate Change Secretariat	Robert	Capozi
	Jeff	Hoyt
	Mikaela	Comella
NEXUS Coastal Resource Management Ltd	Alanna	Gauthier
	Chris	Milley
	Helen	McConnell
Province du Nouveau-Brunswick, Études géologiques	Dominique	Bérubé
Riley Environment Limited	Michael	Riley
Société des Estuaires et du Littoral	Onil	Comeau

	Monique	Comeau
Southwest New Brunswick Service Commission	Frank	Tenhave
Tabusintac Watershed Association	Billie Joe	Fowler
Université de Moncton	Serge	Jolicoeur
University of New Brunswick	Samantha	Thurlow
UPEI Climate Research Lab	Don	Jardine
Village of Petitcodiac	Gerald	Gogan
Ville de Shippagan	Rémi	Hébert
Vision H2O	Julie	Cornier
	Sabine	Dietz
	Cynthia	Doucet
	Melanie	Jellett
	Kimberly	Reeder
	Ken	Appleby